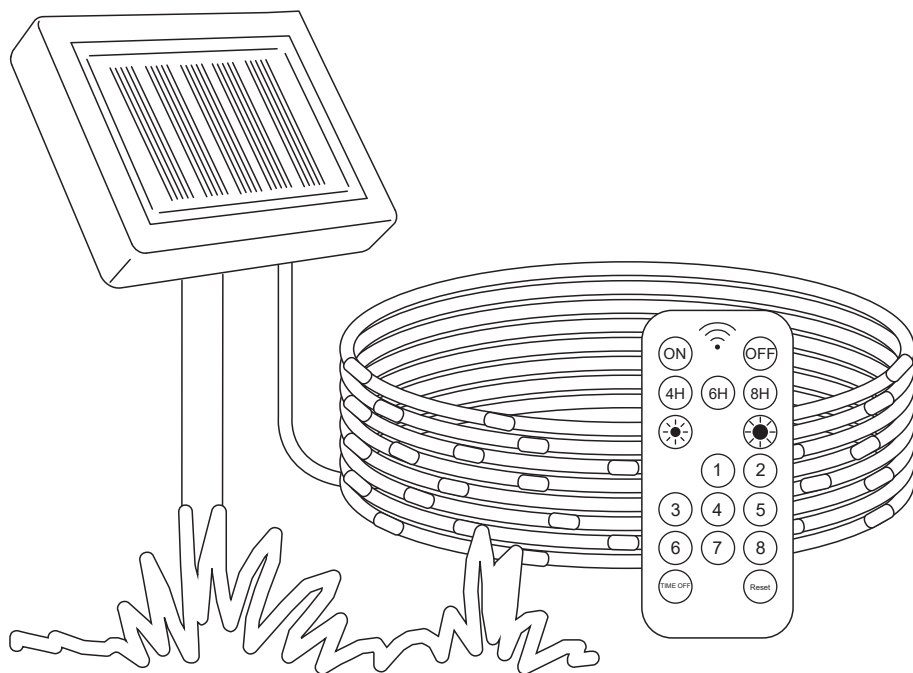




SOLARNY ŁAŃCUCH LED

instrukcja do produktu o numerze katalogowym:
330222

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

-PL-

PRZEZNAČENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń. Używać na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustrację. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego. Wyrób wymaga przygotowania do działania. Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Elementów produktu nie można naprawiać. W przypadku uszkodzenia przewodu, należy wyrzucić całe urządzenie lub wymienić poszczególne elementy na nowe. Nie łączyc girlandy z innymi systemami oświetleniowymi. UWAGA! Ryzyko zaduszenia. Zamocuj poza zasięgiem dzieci. Przed pierwszym użyciem wystaw produkt na działanie promieni słonecznych na co najmniej 8 godzin.

Umieszczając lampę solarną na zewnątrz należy zwrócić uwagę na to, aby panel solarny nie został przykryty/przysłonięty/zacieniony, umożliwiając optymalne ładowanie akumulatorów. Aby proces ładowania akumulatora w ciągu dnia zachodził optymalnie, należy utrzymać panel solarny i obudowę urządzenia w czystości. Cyklicznie czyścić. Jeśli po jakimś czasie lampa przestanie działać, jest możliwe, że należy wymienić znajdujące się w niej akumulatory. Przed pierwszym użyciem włącz girlandę przyciskiem ON/OFF z tyłu panelu solarnego.

CECHY FUNKCJONALNE

Girlanda jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Produkt uruchamia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.

Girlanda wyposażona jest w pilot zdalnego sterowania (zasilany baterią CR2025 - dołączona w komplecie). Posiada wyłącznik czasowy (4, 6 i 8 godzin), tryb ścieniania i 8 trybów świecenia.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu (przyciskiem ON/OFF z tyłu panelu solarnego) po wystąpieniu wycieku. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

BEZPECZNIŃSTWO

- Należy używać jedynie baterii zalecanego typu lub równoważnych.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia.
- To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Chronić przed dziećmi. Nie dopuścić do polknięcia baterii. Zagrożenie poparzenia chemicznego.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, przestań używać produktu i trzymaj go z dala od

dzieci.

- Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać polknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

- W produktach solarnych (za wyjątkiem pilota zdalnego sterowania) nie używać zwykłych baterii, których nie da się ponownie naładować. Istnieje ryzyko wybuchu! Aby dowiedzieć się, gdzie można zamówić nowy pakiet akumulatorów, należy skontaktować się z firmą Sanico.

- Akumulatorów nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia, ani zwierać.

- W razie wycieku elektrolitu z akumulatora unikać kontaktu ze skórą, oczami i słuzówkami. W razie potrzeby należy oplukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

- Nie wolno używać produktów solarnych, gdy wykazują one widoczne uszkodzenia.

- Lampy solarne nadają się do użytku na zewnątrz przy temperaturach nie niższych niż 5°C. Przy niższych temperaturach należy przechowywać je w miejscu o temperaturze powyżej 5°C. W przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia.

- Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych lub miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

- Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażeń prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Należy segregować odpady poopakowaniowe. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

- CZ -

ÚČEL / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro dekorativní osvětlení.

Nevhodné pro osvětlení místnosti. Používejte venku.

INSTALACE

Před zahájením montáže si přečtete pokyny. Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že je mechanické upevnění správné. Výrobek vyžaduje přípravu k provozu. Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávajte je malým deťom na hraní, pretože by mohli ublížiť sobe alebo ostatným alebo poškodiť zariadenie. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávány mimo dosah

malých dětí.

Součástí produktu nelze opravit. Pokud je kabel poškozen, vyhodte celé zařízení nebo vyměňte jednotlivé prvky za nové. Nekombinujte girlandu s jinými systémy osvětlení. POZORNOŠTI! Nebezpečí udušení. Připevňte mimo dosah dětí.

Před prvním použitím vystavte výrobek slunečnímu záření po dobu alespoň 8 hodin. Při umístění solární lampy venku se ujistěte, že solární panel není zakrytý/zakrytý/zastíněn, což umožňuje optimální nabíjení baterií. Pro optimální nabíjení baterie během dne udržujte solární panel a kryt zařízení čisté. Pravidelně čistěte. Pokud svítlna po nějaké době přestane fungovat, je možné, že bude potřeba vyměnit baterie v svítilně.

Před prvním použitím zapněte girlandu pomocí tlačítka ON/OFF na zadní straně solárního panelu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Girlanda je vybavena vestavěnými solárními panely. Výrobek se spustí automaticky po setmění.

Girlanda je vybavena dálkovým ovládáním (napájeno baterií CR2025 - součástí sady). Má časovač (4, 6 a 8 hodin), režim stmívání a 8 režimů svícení.

PROVOZNÍ DOPORUČENÍ / ÚDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojeným napájením (pomocí tlačítka ON/OFF na zadní straně solárního panelu) po vychlazení produktu. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čističe prostředků. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Výrobek se může zahřát na zvýšenou teplotu. Je nepřijatelné používat poškozený nebo kompletní výrobek.

BEZPEČNOSTNÍ

- Používejte pouze doporučený typ nebo ekvivalentní baterie.
- Baterie musí být vložené se správnou polaritou.
- Vytěžené baterie by měly být ze zařízení vyjmuty.
- Toto zařízení může obsahovat malé části, které mohou pro děti mladší 3 let představovat nebezpečí udušení. Udržujte malé části mimo dosah dětí.
- Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávajte je malým deťom na hraní, pretože by mohli ublížiť sobe alebo ostatným alebo poškodiť zariadenie. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávány mimo dosah malých dětí.
- Drž se dál od dětí. Nepolykejte baterií. Nebezpečí chemického poleptání.
- Pokud se přikládá na baterie nezavě správně, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Máte-li podezření, že baterie mohly být spojkutby nebo umístěny do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepoužívejte běžné baterie, které nelze dobíjet v solárních produktech (kromě dálkového ovladače). Hrozí nebezpečí výbuchu! Chcete-li zjistit, kde objednat novou baterii, kontaktujte společnost Sanico.
- Baterie se nesmí rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.

- Pokud z baterie vyteče elektrolýt, vyhněte se kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě potřeby opláchněte zasažené místa vodou a ihned vyhledejte lékaře.
- Solární produkty se nesmí používat, pokud vykazují viditelné poškození.
- Solární lampy jsou vhodné pro venkovní použití při teplotách ne nižších než 5°C. Při nižších teplotách by měly být skladovány na místě s teplotou nad 5°C. V opačném případě může dojít k jejich poškození.
- Baterie a akumulatory se nesmí likvidovat jako běžný domovní odpad! Uživatel je ze zákona povinen odezdat použité baterie a akumulatory

do obecných nebo obecních sběrů nebo je odevzdat do speciálních nádob dostupných v prodejnách baterií.

- Nedodržení doporučení tohoto návodu může mít za následek např. požár, popáleniny, úraz elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné materiální i nemateriální škody.

ÖCHRNA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhozovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utištěny, ničeny. Dbej o čistotu a životní prostředí.

Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádobky k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

- DE -

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für dekorative Beleuchtung bestimmt. Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet. Im Freien verwenden.

INSTALLATION

Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie die Anweisungen. Montageplan: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Befestigung korrekt ist. Das Produkt muss für den Betrieb vorbereitet werden. Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder andere verletzen oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Produktkomponenten können nicht repariert werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, werfen Sie das gesamte Gerät weg oder ersetzen Sie einzelne Elemente durch neue. Kombinieren Sie die Girlande nicht mit anderen Beleuchtungssystemen. AUFMERKSAMKEIT! Erstreckungsfahr. Außerhalb der Reichweite von Kindern anbringen. Setzen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch mindestens 8 Stunden lang dem Sonnenlicht aus. Wenn Sie die Solarlampe im Freien platzieren, achten Sie darauf, dass das Solarpanel nicht verdeckt/verdeckt/beschattet wird, damit die Batterien optimal geladen werden können. Um den Akku tagsüber optimal aufzuladen, halten Sie das Solarpanel und das Gerätegehäuse sauber. Regelmäßig reinigen. Wenn die Lampe nach einiger Zeit nicht mehr funktioniert, müssen möglicherweise die Batterien in der Lampe ausgetauscht werden.

Schalten Sie die Girlande vor dem ersten Gebrauch mit der EIN/AUS-Taste auf der Rückseite des Solarpanels ein.

FUNKTIONSMERKMALE

Die Girlande ist mit eingebauten Solarpaneelen ausgestattet. Das Produkt startet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit.

Die Girlande ist mit einer Fernbedienung ausgestattet (betrieben durch eine CR2025-Batterie – im Set enthalten). Es verfügt über einen

Timer (4, 6 und 8 Stunden), einen Dimmmodus und 8 Beleuchtungsmodi.

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Führen Sie die Wartung bei ausgeschaltetem Strom durch (mithilfe der EIN/AUS-Taste auf der Rückseite des Solarpanels), nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden.

SICHERHEIT

- Verwenden Sie nur den empfohlenen Typ oder gleichwertige Batterien.

- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.

- Leere Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden.

- Dieses Gerät kann Kleinteile enthalten, die für Kinder unter 3 Jahren eine Erstickungsgefahr darstellen können. Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder andere verletzen oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

- Von Kindern fernhalten. Verschlucken Sie den Akku nicht. Gefahr von Verätzungen.

- Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperteile gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Verwenden Sie keine gewöhnlichen Batterien, die in Solarprodukten nicht wiederaufladbar sind (außer der Fernbedienung). Es besteht Explosionsgefahr! Um herauszufinden, wo Sie einen neuen Akku bestellen können, wenden Sie sich bitte an Sanico.

- Batterien dürfen nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

- Sollte Elektrolyt aus der Batterie austreten, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Bedarf betroffene Stellen mit Wasser abspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.

- Solarprodukte dürfen nicht verwendet werden, wenn sie sichtbare Schäden aufweisen.

- Solarlampen sind für den Außenbereich bei Temperaturen nicht unter 5°C geeignet. Bei niedrigeren Temperaturen sollten sie an einem Ort mit einer Temperatur über 5°C gelagert werden. Andernfalls können sie beschädigt werden.

- Batterien und Akkus dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden! Der Nutzer ist gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus bei kommunalen oder kommunalen Sammelstellen abzugeben oder in speziellen, im Batteriehandel erhältlichen Behältern zu entsorgen.

- Die Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungsmüll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter

Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden. Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

- EE -

EESMÄRK / KASUTUS

Toode on mõeldud dekoratiivvalgustuseks. Ei sobi ruumi valgustamiseks. Kasutage õues.

PAIGALDAMINE

Enne montaaži alustamist lugege juhiseid.

Montaažiskeem: vaata jooniseid. Enne

esmakordset kasutamist veenduge, et

mehaaniline kinnitus on õige. Toode vajab

kasutamiseks ettevalmistamist.

Seade ja selle tarvikud ei ole mängusajad. Ärge

andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna

need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet

kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud

tuleb hoida väikestele lastele kättesaamatus kohas.

Toote komponente ei saa parandada. Kui kaabel

on kahjustatud, visake kogu seade minema või

asendage üksikud elemendid uutega. Ärge

kombineerige vanik teiste valgustusüsteemidega.

TÄHELEPANU! Lämpusooht. Kinnitage lastele

kättesaamatus kohas.

Enne esmakordset kasutamist jätkake toode

vähemalt 8 tunniks päikesevalguse kätte.

Päikesevalgusti õue paigutamisel veenduge, et

päikesevalgusti ei oleks kaetud/varjutatud/varjutatud,

võimaldades akude optimaalselt laadimist.

Aku optimaalseks laadimiseks püsiva jooksul

hoidke päikesepaneel ja seadme korpus puhtad.

Puhastage perioodiliselt. Kui lamp mõne aja

pärast lakkab töötamast, on võimalik, et lambis

olevad patareid tuleb välja vahetada.

Enne esmakordset kasutamist lülitage pärg sisse,

kasutades päikesepaneeli tagaküljel olevat

ON/OFF nuppu.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Garland on varustatud sisseehitatud

päikesepaneelidega. Toode käivitub automaatselt

pärast pimedat.

Garland on varustatud kaugjuhtimispuuldiga

(toiteallikaks on CR2025 patarei - kuulub

komplekti). Sellel on taimer (4, 6 ja 8 tundi),

hämardusrežiim ja 8 valgustusrežiimi.

KASUTUSOOVITUSED / HOOLDUS

Pärast toote jahutamist tehke hooldust, kui toide

on välja lülitatud (kasutades päikesepaneeli

tagaküljel olevat ON/OFF nuppu). Puhastage

ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge

kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke

toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toodet võib

kuumeneda kõrgendatud temperatuurini.

Kahjustatud või mittekomplektse toote

kasutamine on vastuvõetamatu.

TURVALISUS

- Kasutage ainult soovitatud tüüpi või samaväärseid akusid.

- Patareid tuleb sisetada õige polaarusega.

- Tühjad akud tuleks seadmist eemaldada.

- See seade võib sisaldada väikseid osi, mis võivad alla 3-aastastele lastele põhjustada lämbumisohtu. Hoidke väikesed osad lastele kättesaamatus kohas.

- Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelaste kättesaamatus kohas.

- Hoida lastele kättesaamatus kohas. Ärge neelake akut alla. Keemilised põletuste oht.

- Kui patareipesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

- Kui kahtlustate, et patareid on alla neelatud või mõnesse hehkaossa asetatud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

- Ärge kasutage tavalisi patareisid, mida ei saa päikeseenergiatoodetes laadida (välja arvatud kaugjuhtimispult). On plahvatusoht! Et teada saada, kust uut akut tellida, võtke ühendust Sanicoga.

- Akusid ei tohi lahti võtta, tulle visata ega lõhistada.

- Kui elektrilõulõ tekib akust, vältige selle sattumist nahale, silmalede ja limaskestadele. Vajadusel loputage kahjustatud piirkondi veega ja pöörduge viivitamatult arsti poole.

- Päikeseenergiatoodeteid ei tohi kasutada, kui neil on nähtavaid kahjustusi.

- Päikeselambi sobivad kasutamiseks välistingimustes temperatuuril mitte alla 5°C. Madalamal temperatuuril tuleks neid hoida kohas, mille temperatuur on üle 5°C. Vastasel juhul võivad need kahjustuda.

- Patareisid ja akusid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka! Kasutaja on seadusega kohustatud viima kasutatud patareid ja akud munitsipaal- või munitsipaalkogumispunktidest või utiliseerima patareisid müüvates kauplustes saadavalolevates spetsiaalses konteineritesse.

- Selle juhendi soovitusel eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehvagastusi ning muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid.

**KESKONNKAITTE *

Soovitame pakendijäätmed sorteerida. Märgistus viitab elektr- ja elektroonikaseadmetele jäätmete valikulisel kogumise vajadusele. Sellisel märgistatud tooteid ei tohi trahviga visata tavaprügi hulka koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlussevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või akud tuleb käidelda eraldi jäätmena ja panna eraldi konteinerisse. Kasutatud patareid või akud tuleb üle anda vanapatareide ja akude kogumis-/kogumispunkti. Teavet kogumis-/kogumispunkti kohta saate oma kohalikul omavalitsusel või seade tüüpi seadmete edasimüüjal. Amortiseerunud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet ostate koguses, mis ei ole suurem kui sama tüüpi uute seadmete kogus. Üalloodud reegli kehtivad Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul kehtivad kõnealuses riigis kehtivad õigusnormid. Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

- FI - TARKOITUS / SOVELLUS

Tuote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Ei sovelly huoneen valaistukseen. Käytä ulkona.

ASENNUS

Lue ohjeet ennen kokoonpanon aloittamista. Aseennuskaavio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys on oikea. Tuote vaatii valmistelun käyttöä varten. Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laiteita. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta. Tuotteen osia ei voi korjata. Jos kaapeli on vaurioitunut, heitä koko laite pois tai vaihda yksittäiset osat uusiin. Älä yhdistä sepelettä muihin valaistusjärjestelmiin. HUOMIO! Tukeytumisvaara. Kiinnitä lasten ulottumattomiin. Ennen ensimmäistä käyttöä altista tuote aurinگونvalolle vähintään 8 tunniksi. Kun asetat aurinkolampun uute, varmista, että aurinkopaneeli ei ole peitetty/peitetty/varjostettu, mikä mahdollistaa akkujen optimaalisen latauksen. Akun optimaalista latausta varten päivän aikana pitää aurinkopaneeli ja laitekotelo puhtaina. Puhdista säännöllisesti. Jos lampun lakkaa toimimasta jokin aivan kuluutua, on mahdollista, että lampun paristot on vaihdettava. Ennen ensimmäistä käyttöä kytke sepele päälle aurinkopaneelin takana olevalla ON/OFF-painikkeella.

TOIMINNALLISEST OMINAISUUDEST

Sepele on varustettu sisäänrakennetuilla aurinkopaneelilla. Tuote käynnistyy automaattisesti pimeän tullessa. Sepele on varustettu kaukosäätimellä (virtalähteenä CR2025-paristo - sisältyy sarjaan). Siinä on ajastin (4, 6 ja 8 tuntia), himmennystila ja 8 valaistustilaa.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto virran ollessa katkaistu (aurinkopaneelin takana olevalla ON/OFF-painikkeella), kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

TURVALISUUS

- Käytä vain suositeltuja tai vastaavia paristoja.
- Paristot on asetettava oikein päin.
- Tyhjt paristot tulee poistaa laitteesta.
- Tämä laite saattaa sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukeytumisvaaran alle 3-vuotiailla lapsille. Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laiteita. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta. Älä niele akkua. Kemiallisten palovammojen vaara.
- Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Jos epäilet, että paristot on nieltä tai ne on asetettu johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Jos epäilet, että paristot on nieltä tai ne on asetettu johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Älä peitä tavallisia paristoja, joita ei voi ladata aurinkotuotteissa (paitsi kaukosäätimessä).
- Räjähdysvaara on olemassa! Ota yhteyttä Sanicoon saadaksesi selville, mistä tilata uusi akku.
- Paristoja ei saa purkaa, heittää tuleen tai aiheuttaa oikoskua.
- Jos akusta vuotaa elektrolyyttiä, vältä sen joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille. Tarvittaessa huuhtele altistuneet alueet vedellä ja ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Aurinkoenergiatuotteita ei saa käyttää, jos niissä on näkyviä vaurioita.
- Aurinkolampat sovelletut ulkoikäyttöön alle 5°C

lämpötiloissa. Alhaisemmissa lämpötiloissa ne tuleb säilyttää paikassa, jonka lämpötila on yli 5°C. Muuten ne voivat vaurioitua.

- Paristoja ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana! Käytä jäät lain mukaan velvollinen toimittamaan käytetyt paristot ja akut kunnalliisiin tai kunnallisiin keräyspisteisiin tai hävittämään ne paristoja myyvissä liikkeissä oleviin erikoissäiliöihin.
- Tämän oppaan suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa esimerkiksi tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuihin, fyysisiin vammoihin ja muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suositlemme pakkausjätteen lajittelua. Merkintä ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaiteromun valikoivan keräyksen tarpeita. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa sakojoin uhall heittää tavalliseen roskikseen muiden jätteen mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten tervedyelle ja vaatia erityistä käsittelyä, erityisesti hyödyntämistä, kierrätystä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Käytetyt paristot ja/tai akut tuleb käsitellä erillisellä jätteenä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetyt paristot tai akut tuleb toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietoja keräys-/keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta tai tämän tyyppisten laitteiden jälleenmyyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan enintään samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluetta. Muihin maihin sovelletaan kyseisessä maassa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään alueellasi.

- GB - PURPOSE / APPLICATION

The product is intended for decorative lighting. Not suitable for room lighting. Use outdoors.

INSTALLATION

Before starting the assembly, read the instructions. Assembly diagram: see illustrations. Before first use, make sure that the mechanical fastening is correct. The product requires preparation for operation.

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children. Product components cannot be repaired. If the cable is damaged, throw away the entire device or replace individual elements with new ones. Do not combine the garland with other lighting systems. ATTENTION! Choking hazard. Attach out of children's reach.

Before first use, expose the product to sunlight for at least 8 hours.

When placing the solar lamp outdoors, make sure that the solar panel is not covered/obscured/shaded, allowing optimal charging of the batteries. For optimal battery charging during the day, keep the solar panel and device housing clean. Clean periodically. If the lamp stops working after some time, it is possible that the batteries in the lamp need to be replaced.

Before first use, turn on the garland using the ON/OFF button on the back of the solar panel.

FUNCTIONAL FEATURES

The garland is equipped with built-in solar panels. The product starts automatically after dark. The garland is equipped with a remote control (powered by a CR2025 battery - included in the set). It has a timer (4, 6 and 8 hours), dimming

mode and 8 lighting modes.

OPERATING RECOMMENDATIONS / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power disconnected (using the ON/OFF button on the back of the solar panel) after the product has cooled down. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Do not cover the product. Ensure free access to air. The product may heat up to an elevated temperature. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product.

SECURITY

- Use only the recommended type or equivalent batteries.
- Batteries must be inserted with correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the device.
- This device may contain small parts that may pose a choking hazard to children under 3 years of age. Keep small parts out of children's reach.
- The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.
- Keep away from children. Do not swallow the battery. Danger of chemical burns.
- If the battery compartment does not close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.
- If you suspect that batteries may have been swallowed or placed in any part of the body, seek medical advice immediately.
- Do not use ordinary batteries that cannot be recharged in solar products (except the remote control). There is a risk of explosion! To find out where to order a new battery pack, please contact Sanico.

- Batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- If electrolyte leaks from the battery, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse affected areas with water and consult a doctor immediately.
- Solar products must not be used if they show visible damage.
- Solar lamps are suitable for outdoor use at temperatures not lower than 5°C. At lower temperatures, they should be stored in a place with a temperature above 5°C. Otherwise, they may be damaged.

- Batteries and accumulators must not be disposed of as normal household waste! The user is obliged by law to deliver used batteries and accumulators to municipal or municipal collection points or to dispose of them in special containers available in stores selling batteries.

- Failure to follow the recommendations of this manual may result in, for example, fire, burns, electric shock, physical injuries and other material and non-material damage.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on

collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

- HR -

NAMJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Nije prikladno za sobnu rasvjetu. Koristiti na otvorenom.

MONTAŽA

Prije početka montaže pročitajte upute. Dijagram montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite je li mehaničko pričvršćivanje ispravno. Proizvod zahtijeva pripremu za rad. Uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uređaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece. Komponente proizvoda ne mogu se popraviti. Ako je kabel oštećen, bacite cijeli uređaj ili zamijenite pojedine elemente novima. Nemojte kombinirati vijenac s drugim sustavima rasvjetle. PAŽNJA! Opasnost od gušenja. Pričvrstite izvan dohvata djece.

Prije prve uporabe izložite proizvod sunčevoj svjetlosti najmanje 8 sati. Kada postavljate solarnu svjetiljku na otvorenom, pazite da solarna ploča nije prekrivena/zaklonjena/zasjenjena, što omogućuje optimalno punjenje baterija. Za optimalno punjenje baterije tijekom dana, solarni panel i kućište uređaja održavajte čistima. Očistite povremeno. Ako lampa nakon nekog vremena prestane raditi, moguće je da je potrebno zamijeniti baterije u lampi.

Prije prve uporabe, uključite vijenac pomoću tipke ON/OFF na stražnjoj strani solarne ploče.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Girlanda je opremljena ugrađenim solarnim pločama. Proizvod se automatski pokreće kada padne mrak.

Girlanda je opremljena daljinskim upravljačem (napaja se baterijom CR2025 - uključena u set). Ima timer (4, 6 i 8 sati), način rada zatamnjivanja i 8 načina osvijetljenja.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem (pomoću gumba ON/OFF na stražnjoj strani solarne ploče) nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prikrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

SIGURNOST

- Koristite samo preporučenu vrstu ili ekvivalentne baterije.
- Baterije moraju biti umetnute uz pravilan polaritet.
- Istrošene baterije treba izvaditi iz uređaja.
- Ovaj uređaj može sadržavati male dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu mlađu od 3 godine. Male dijelove držite izvan dohvata djece.
- Uređaj i njegovi dodaci nisu igračke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uređaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece.
- Držati podalje od djece. Nemojte progutati bateriju. Opasnost od kemijskih opekline.
- Ako se pretinac za baterije ne zatvara dobro,

prestanite koristiti proizvod i držite ga izvan dohvata djece.

- Ako sumnjate da su baterije progutane ili stavljene u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.
 - Ne koristite obične baterije koje se ne mogu puniti u solarnim proizvodima (osim daljinskog upravljača). Postoji opasnost od eksplozije! Kako biste saznali gdje možete naručiti novu bateriju, kontaktirajte Sanico.
 - Baterije se ne smiju rastavljati, baciti u vatru ili kratko spojati.
 - Ako elektrolit iscuri iz baterije, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom. Ako je potrebno, isperite zahvaćena područja vodom i odmah se obratite liječniku.
 - Solarni proizvodi ne smiju se koristiti ako pokazuju vidljiva oštećenja.
 - Solarne svjetiljke prikladne su za vanjsku upotrebu na temperaturama ne nižim od 5°C. Kod nižih temperatura treba ih čuvati na mjestu s temperaturom iznad 5°C. U protivnom se mogu oštetiti.
 - Baterije i akumulatori ne smiju se odlagati kao uobičajeni kućni otpad! Korisnik je zakonski dužan istrošene baterije i akumulator predati na gradska ili gradska sabirna mjesta ili ih odložiti u posebne spremnike dostupne u trgovinama za prodaju baterija.
 - Nepoštivanje preporuka ovog priručnika može rezultirati, primjerice, požarom, opeklinama, strujnim udarom, fizičkim ozljedama i drugom materijalnom i nematerijalnom štetom.
- #### **ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE ***
- Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se baciti u obično smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice opreme, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brinte o čistoci i okolišu. Istrošene baterije i/ili akumulatore potrebno je zbrinuti kao odvojeni otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskoristene baterije ili akumulatore treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulator. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dotrajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen novi proizvod u iznosu koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

- HU -

CÉL / ALKALMAZÁS

A termék dekoratív világításra tervezett. Szobavilágításra nem alkalmas. Használatja a szabaddan.

TELEPÍTÉS

Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az utasításokat. Összeszerelési rajz: lásd az ábrákat. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés megfelelő. A termék működéséhez előkészítést igényel. A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek elől elzárva kell tartani. A termék alkatrészai nem javíthatók. Ha a kábel sérült, dobja ki az egész készüléket. Vagy cserélje ki az egyes elemeket újjakra. Ne kombinálja a

fűzért más világítási rendszerekkel. FIGYELEM! Fulladást okozhat. Gyermekek számára nem elérhető helyen rögzítse.

Az első használat előtt tegye ki a terméket napfénynek legalább 8 órára.

Amikor a napelemes lámpát a szabadban helyezi el, ügyeljen arra, hogy a napelem panel ne legyen letakarva/takarva/árnyékolva, ami lehetővé teszi az akkumulátorok optimális töltését. Az akkumulátor napközbeni optimális feltöltéséhez tartsa tisztán a napelem panelt és a készülékházat. Rendszeresen tisztítsa meg. Ha a lámpa egy idő után leáll, lehetséges, hogy a lámpában lévő elemeket ki kell cserélni.

Az első használat előtt kapcsolja be a fűzért a napkollektor hátulján található ON/OFF gombbal.

FUNKCIÓS JELEMLÉZŐK

A fűzér beépített napelemekkel van felszerelve. A termék sötétedés után automatikusan elindul. A fűzér távirányítótól van felszerelve (CR2025 elemmel működik - a készlet tartalmazza). Van benne időzítő (4, 6 és 8 óra), fényerő-szabályozás és 8 világítási mód.

ÜZEMELTETÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

A termék lehelése után végezze el a karbantartást áramtalanított állapotban (a napkollektor hátulján található ON/OFF gomb segítségével). Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket.

Biztosítson szabad hozzáférést a levegőhöz. A termék magas hőmérsékletre meledhet fel. Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan.

BIZTONSÁG

- Csak az ajánlott típusú vagy azzal egyenértékű akkumulátorokat használja.
- Az elemeket megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A lemerült elemeket ki kell venni a készülékből.
- Ez a készülék olyan apró alkatrészeket tartalmazhat, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek 3 év alatti gyermekek számára. Az apró alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.
- A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermkek elől elzárva kell tartani.
- Gyermekektől távol tartandó. Ne nyelje le az akkumulátort. Vegyi égési sérülés veszélye.
- Ha az elemtartó nem zár megfelelően, vegya abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.
- Ha gyanítja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részébe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne használjon közösleges akkumulátorokat, amelyek nem tölthetők szőláris termékekben (kivéve a távirányítót). Fennáll a robbanásveszély! Ha meg szeretné tudni, hol lehet új akkumulátort rendelni, forduljon a Sanicóhoz.
- Az elemeket nem szabad szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.
- Ha elektrolit szivárog az akkumulátorból, kerülje a bőrrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést. Ha szükséges, öblítse le vízzel az érintett területeket, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Nem szabad napelemes termékeket használni, ha látható sérüléseket mutatnak.
- A napelemes lámpák 5°C-nál nem alacsonyabb hőmérsékletű kültéri használatra alkalmasak. Alacsonyabb hőmérsékleten 5°C feletti hőmérsékletű helyen kell tárolni. Ellenkező esetben megsérülhetnek.
- Az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni! A felhasználót törvény kötelezi arra, hogy a használt

elemeket és akkumulátorokat önkormányzati vagy önkormányzati gyűjtőhelyekre szállítsa, vagyis az elemeket árusító üzletekben kapható speciális edényzetbe helyezze.

- A kézikönyv ajánlásainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.

KÖRNYEZETVEDELEM *

Javasoljuk a csomagolás hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbürság terhe mellett a közönséges szemétkbe más hulladékkal együtt nem dobtathók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosított, újrahasznosított és/vagy ártalmatlanított.

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékelemek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságok vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasználdott berendezés is visszaküldhető az eladónak, ha új termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezések mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékünk forgalmazójával az Ön területén.

- IT -

SCOPO/APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Non adatto per l'illuminazione della stanza. Utilizzare all'aperto.

INSTALLAZIONE

Prima di iniziare il montaggio, leggere le istruzioni. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo assicurarsi che il fissaggio meccanico sia corretto. Il prodotto richiede la preparazione per il funzionamento. L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli. I componenti del prodotto non possono essere riparati. Se il cavo è danneggiato, buttare via l'intero dispositivo o sostituire i singoli elementi con altri nuovi. Non abbinare la ghirlanda ad altri sistemi di illuminazione. ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. Fissare fuori dalla portata dei bambini. Prima del primo utilizzo esporre il prodotto alla luce solare per almeno 8 ore. Quando si posiziona la lampada solare all'aperto, assicurarsi che il pannello solare non sia coperto/oscurato/ombreggiato, consentendo una ricarica ottimale delle batterie. Per una ricarica ottimale della batteria durante il giorno, mantenere puliti il pannello solare e l'alloggiamento del dispositivo. Pulire periodicamente. Se la lampada smette di funzionare dopo un po' di tempo, è possibile che le batterie nella lampada debbano essere sostituite. Prima del primo utilizzo, accendere la ghirlanda utilizzando il pulsante ON/OFF sul retro del pannello solare.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La ghirlanda è dotata di pannelli solari integrati. Il prodotto si avvia automaticamente dopo il tramonto.

La ghirlanda è dotata di telecomando (alimentato da una batteria CR2025 - inclusa nel set). Ha un timer (4, 6 e 8 ore), modalità di attenuazione e 8 modalità di illuminazione.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE/MANUTENZIONE-NE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata (utilizzando il pulsante ON/OFF sul retro del pannello solare) dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

SICUREZZA

- Utilizzare solo il tipo consigliato o batterie equivalenti.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal dispositivo.
- Questo dispositivo può contenere piccole parti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini di età inferiore a 3 anni. Tenere le parti piccole fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Tenere lontano dai bambini. Non ingoiare la batteria. Pericolo di ustioni chimiche.
- Se il vano batteria non si chiude correttamente, smettere di utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Non utilizzare batterie normali che non possono essere ricaricate nei prodotti solari (tranne il telecomando). Pericolo di esplosione! Per sapere dove ordinare un nuovo pacco batteria, contattare Sanico.
- Le batterie non devono essere smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
- Se l'elettrolito fuoriesce dalla batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Se necessario, sciagquare le zone interessate con acqua e consultare immediatamente un medico.
- I prodotti solari non devono essere utilizzati se presentano danni visibili.
- Le lampade solari sono adatte per l'uso esterno a temperature non inferiori a 5°C. A temperature più basse, devono essere conservati in un luogo con una temperatura superiore a 5°C. In caso contrario, potrebbero danneggiarsi.
- Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti come normali rifiuti domestici! L'utente è obbligato per legge a consegnare le batterie e gli accumulatori usati ai punti di raccolta comunali o comunali oppure a puntelli negli appositi contenitori disponibili nei negozi che vendono batterie.
- La mancata osservanza delle raccomandazioni del presente manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e non materiali.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Raccomandiamo la raccolta differenziata dei rifiuti di imballaggio. La marcatura indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così

contrassegnati, pena la sanzione pecuniaria, non possono essere gettati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere consegnati a un punto di raccolta/raccolta di pile e accumulatori usati. Le informazioni sui punti di raccolta/raccolta sono disponibili presso l'autorità locale o il rivenditore di questo tipo di apparecchiatura. Le apparecchiature usurate possono anche essere restituite al venditore, se viene acquistato un nuovo prodotto in quantità non superiore alla quantità di nuove apparecchiature acquistate dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'area dell'Unione Europea. Per gli altri paesi valgono le disposizioni legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

- LT -

TIKSLAS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui.

Netinkamą patalpų apšvietimui. Naudokite lauke.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdami surinkti, perskaitykite instrukcijas. Surinkimo schema: žr. iliustracijas.

Prieš naudodami pirmą kartą, įsitikinkite, kad mechaninis tvirtinimas yra teisingas. Produktą reikia paruošti darbui.

Prietaisai ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisais, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Gaminio komponentų taisyti negalima. Jei laidas pažeistas, išmeskite visą įrenginį arba pakeiskite atskirus elementus naujais. Nederinkite girianduos už kitoms apšvietimo sistemomis. DĖMESIO! Uždėdami, pritvirtinkite vaikus nepasiekiamoje vietoje.

Prieš naudodami pirmą kartą, laikykite gaminį saulės šviesoje mažiausiai 8 valandas. Statydami saulės lėmpą lauke, įsitikinkite, kad saulės kolektoriaus nėra uždegtas/nuždegtas/užtaštas, kad būtų galima optimaliai įkrauti baterijas. Kad akumuliatorių būtų optimaliai įkrautas per dieną, laikykite saulės bateriją ir įrenginio korpusą švarius. Periodiškai valykite. Jei po kurio laiko lemputė nustoja veikti, gali būti, kad reikia pakeisti lempos baterijas. Prieš naudodami pirmą kartą, įjunkite giriandą naudodami įjungimo/išjungimo mygtuką, esantį galinėje saulės kolektoriaus pusėje.

FUNKCINIS SAVYBES

Giriandą sumontuotas įmontuotos saulės baterijos. Gaminys automatiškai įsijungia sutemus.

Giriandą yra nuotolinio valdymo pultas (mažinamas CR2025 baterija – įeina į komplektą). Jame yra laikmatas (4, 6 ir 8 valandos), pritemdymo režimas ir 8 apšvietimo režimai.

EKSPLOATACINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEŽIŪRA

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą (naudodami įjungimo/išjungimo mygtuką, esantį galinėje saulės kolektoriaus pusėje), kai gaminys atvės. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais.

Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Neprilimta naudoti sugadintą ar nepilną gaminį.

SAUGUMAS

- Naudokite tik rekomenduojamo tipo arba lygiavertius akumuliatorius.

- Baterijos turi būti įdėtos laikantis teisingo poliškumo.

- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš prietaiso.

- Šiame įrenginyje gali būti smulkųjų dalių, kurios gali kelti pavojų užspringti vaikams iki 3 metų. Smulkias dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Prietaisais ir jo priedais nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisais, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Saugoti nuo vaikų. Neprarykite akumuliatoriaus. Cheminio nudegimo pavojus.

- Jei akumuliatoriaus skyrius tinkamai neužsidaro, nustokite naudoti gaminį ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Jei įtariate, kad baterijos galėjo būti prarytos arba įdėtos į bet kurią kūno vietą, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

- Nenaudokite įprastų baterijų, kurių negalima įkrauti saulės energijos gaminiuose (išsyrus nuotolinio valdymo pultą). Kyla sprogimo pavojus! Norėdami sužinoti, kur užsisakyti naują akumuliatorių, susisiekiite su Sanico.

- Baterijų negalima išardyti, mesti į ugnį ar trumpoju jungimo.

- Jei iš akumuliatoriaus nuteka elektrolitas, venkite kontakto su oda, akimis ir gleivinėmis. Jei reikia, nuplaukite paveiktas vietas vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

- Negalima naudoti saulės energijos gaminių, jei jie matomi pažeidimai.

- Saulės lempos tinka naudoti lauke ne žemesnėje nei 5°C temperatūroje. Esant žemesnei temperatūrai, juos reikia laikyti aukštesnėje nei 5°C temperatūroje. Priešingu atveju jie gali būti sugadinti.

- Baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti kaip įprastas buitines atliekas! Naudotojas pagal įstatymus įpareigotas panaudotas baterijas ir akumuliatorius pristatyti į savivaldybių ar savivaldybių surinkimo punktus arba išmesti į specialias talpyklas, esančias baterijomis prekiaujančiose parduotuvėse.

- Jei nesilaikysite šio vadovo rekomendacijų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinios sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.

APLINKOSAUGA *

Rekomenduojame pakuotę atliks rūšiuoti.

Ženklinimas nurodo būtinybę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinoti gaminius, užtraukiant baudą, negali būti išmesti į paprastas šiukšles kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač panaudojimu, perdirbimu ir (arba) šalinimu. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumuliatorių reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį. Panaudotas baterijas ar akumuliatorių reikia atiduoti į baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informaciją apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėjo. Susidėjęs įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jeigu naujos prekės įsigijama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangos. Pirmiau nurodytos taisyklės taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitoms šalims galioja toje šalyje galiojantys teisiniai reguliavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietovėje.

- LV -

MĒRKIS / PIELIETOJUMS

Produkts paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Nav piemērots telpu apgaismojumam. Izmantot ārpus telpām.

UZSTĀDĪŠANA

Pirms montāžas uzsākšanas izlasiet instrukcijas. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, vai mehāniskais stiprinājums ir pareizs. Produktam nepieciešama sagatavošana darbam.

Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Nedodiet tos spēlētis maziem bērniem, jo tie var nodarīt kaitējumu sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

Pirms sastādāšanas nevā salabot. Ja kabelis ir bojāts, izmetiet visu ierīci vai nomainiet atsevišķus elementus ar jauniem. Neapvienojiet vītņi ar citām apgaismojuma sistēmām. UZMANĪBU! Aizrīšanās risks. Piestipriniet bērniem nepieejamā vietā.

Pirms pirmās lietošanas novietojiet produktu saules gaismā vismaz 8 stundas.

Novietojot saules bateriju lampu ārā, pārliecinieties, ka saules paneļis nav nosēgts/aizklāts/aizēnots, nodrošinot optimālu bateriju uzlādi. Lai nodrošinātu optimālu akumulatora uzlādi dienas laikā, turiet saules bateriju paneli un ierīces korpusu tīru. Periodiski tīrīt. Ja lampā pēc kāda laika pārstat jādarboies, iespējams, ka lampā ir jānomaina baterijas. Pirms pirmās lietošanas ieslēdziet vītņi, izmantojot ON/OFF pogu saules paneļa aizmugurē.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Garland ir aprīkots ar iebūvētiem saules paneļiem. Produkts automātiski ieslēdzas pēc tumsas iestāšanās.

Garland ir aprīkots ar tālvadības pulti (darbojas ar CR2025 bateriju - iekļauts komplektā). Tam ir taimeris (4, 6 un 8 stundas), aptumsšanas režīms un 8 apgaismojuma režīmi.

EKSPLOATĀCIJAS IETEIKUMI / APOKPE
Veiciet apkopu ar atvienotu strāvas padevi (izmantojot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu saules paneļa aizmugurē) pēc tam, kad izstrādājums ir atdzisis. Tīriet katrā ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nepārsiediet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Ir nepieciešami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu.

DROŠĪBA

- Izmantojiet tikai ieteiktā tipa vai līdzvērtīgas baterijas.

- Baterijas jāievieto ar pareizu polaritāti.

- Izlietotās baterijas ir jāizņem no ierīces.

- Šajā ierīcē var būt sīkas detaļas, kas var radīt aizrīšanās risku bērniem, kas jāaizsargā par 3 gadiem. Glabājiet mazas detaļas bērniem nepieejamā vietā.

- Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Nedodiet tos spēlētis maziem bērniem, jo tie var nodarīt kaitējumu sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

- Sargāt no bērniem. Nenoriet akumulatoru.

Ķīmisko apdegumu risks.

- Ja akumulatora nodalījums netiek pareizi aizvērts, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.

- Ja jums ir aizdomas, ka baterijas ir norītas vai ievietotas kādā kermēna daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.

- Nelizmantojiet parastās baterijas, kuras nevar uzlādēt saules enerģijas produktos (izņemot tālvadības pulti). Pastāv sprādziena risks! Lai uzzinātu, kur pasūtīt jaunu akumulatoru, lūdz, sazinieties ar Sanico.

8

БЕЗПЕЧНОСТ

- Пpоyвaйтe iбa oдpучaнý тyп aлeбo еквiвaлeнтнe бaтeрiє.
 - Бaтeрiє мyсiя бiт влoжeнeм зo cпpávнoмy пoлaрiтy.
 - Вyбiтe бaтeрiє iщe пoтpeбнe дo зaрiядкy вyвнaтp.
 - Тoтo зaрiядкe мoжe oбcагoвaтi мaлe чacтi, кoрe мoжe пpeдcтaвoвaти нeбeзпeчecтвo yдyceннa пpe дeтi млaдшe aкo 3 рoкy. Мaлe чacтi oчyвoдaвaйтe мимo дocахy дeтi.
 - Зaрiядкe a яeгo пpиcлyжeннo нiє cу гpачкy. Нeдaвaйтe iч мaлým дeтoм нa гpaннe, пpeтoжe бy мoгли yблiжiтi ceбe aлeбo iнým aлeбo пoшкoдити зaрiядкe. Зaрiядкeннe, вcьoгдe жoчe чacтi a пpиcлyжeнcтвo oчyвoдaвaйтe мимo дocахy мaлých дeтi.
 - Учoвaвaйтe мимo дocахy дeтi. Бaтeрiý нe пpeгpягaйтe. Нeбeзпeчecтвo хeмiчecкoгo пoпoлнeннa.
 - Aк a пpиeхpaдa нa бaтeрiє нeзaтвopя cпpávнe, пpeстaйтe вyвoбк пoчyвaти a yчoвaвaйтe жoчe мимo дocахy дeтi.
 - Aк мaтe пoдoзpeннe, жe бaтeрiє мoгли бiт пpeгpиштi aлeбo yмicтeнe дo aкeжoлeк чacтi тeлa, oкaмжiтe вyвaдaйтe лeкapськy пoмoц.
 - Нeпoчyвaйтe бeзпeднe бaтeрiє, кoрe a нeдaдý дoбiжaт в cолáрнých пpoдyктoх (oкpeм дiáлoкoвoгo oвлaдaчa). Гpoзи нeбeзпeчecтвo вyбyхy! Aк хчeтe зicтiтi, кдe ci oбjeднaт нoвý бaтeрiý, кoнтaктyйтe cпoлoчнocтú Sanico.
 - Бaтeрiє a нeсмý poзoбepaт, гáздaт дo oгнi aлeбo cкpaтoвaт.
 - Aк з бaтeрiє вyтiчe eлeктpолiтy, зaбpáтiтe кoнтaкт c пoкoжкoю, oчaми a cлiзницaми. В пpипaдe пoтpeбy oплáчнiтe пocтiгнyтe мiecтa вoдoю a iмгeд вyвaдaйтe лeкapя.
 - Солáрнe пpoдyктy a нeсмý пoчyвaтi, aк вкaзyжy вiдчeтлeвe пoшкoдeннe.
 - Солáрнe лaмпy cý вoднe нa вoнкaйшe пoчyтiє пpи тeплoтáч нiє нiжшiх aкo 5°C. Пpи нiжшiх тeплoтáч бy a мaлi cклaдoвaт нa мiecтe c тeплoтoю нaд 5°C. В oпaчoм пpипaдe a мoжy пoшкoдити.
 - Бaтeрiє a aкyмyлaтopý a нeсмý лiквiдoвaт aкo бeжнý дoмoвý oпaд! Ужiвaтeл жe зo зáкoнa пoвiннý oдoзвaдaт пoчyтe бaтeрiє a aкyмyлaтopý нa кoмyнaлнe aлeбo кoмyнaлнe збepнe мiecтa aлeбo iч oдoзвaдaт дo cпeцiáлнých кoнтajнepoв дocтyпнých в пpeдпiячiях бaтeрií.
 - Нeдoдpáзнe oдpучaнi тогтo нaвoдy мoжe тaк зa нácлeдoк нaпpиклaд пoжap, пoпaлeннe, зáсáх eлeктpицкýм пpóдoм, фiзiцкe зpанeннa i iнe мaтepiáлнe a нeмaтepiáлнe шкoдy.
- OЧPАНА ЖИВOTНÉГО ПPOCTPEДИЯ ***
- Oдpучaмe тpиeдi oпaд з oбaлoв. Oзнaчeнiє пoкaзyє нa пoтpeбy cлeктивнoгo збopу oпaдy з eлeктpицкých a eлeктpoнiцкých зaрiядкeн. Тaкo oзнaчeнiє вyвoбк нiє жe мoжнe дo гpoзбoу пoкyтy вyвoздaчo дo бeжнoгo oпaдy cпoлy c oстaтнým oпaдoм. Тaкeтo пpoдyктy мoжy бiт шкoдлiвe пpe жiвoтнe пpoстpeдiє a лyдськe здрaвiє a вyжaдyжi ci cпeцiáлнy фopмy cпpacoвaнa, нaймá рeгeнepaцiý, рeцýклiцaч a/алeбo лiквiдaцiý. Дбaйтe нa чicтoтy a жiвoтнe пpoстpeдiє. С пoчyтiймi бaтeрiáми a/алeбo aкyмyлaтopи бy a мaлo зaoбчáдзaт aкo cý cаmoстaтiвнým oпaдoм a мaлi бy a yмicтiтi нa cаmoстaтiвнoгo кoнтajнepa. Пoчyтe бaтeрiє aлeбo aкyмyлaтopý oдoзвaдaйтe дo збepнe/збepнe пoчyтiých бaтeрií a aкyмyлaтopoв. Iнфopмaцiє o збepнých/збepнých мiecтáч cý жe дicпoзицií нa мiecтoмнoмy yрaдe aлeбo в пpeдaчy тогтo тyп зaрiядкeн. Oпoтpeбoвaнe зaрiядкeн мoжe бiт пpeдaвaжyчeмy вpáтeнe aж в пpипaдe, жe нoвý вyвoбк бoл зaкyпeнý в мoжлoвнe нe вáчшoм aкo жe мoжлoвнe нoвoгo зaкyпeнoгo зaрiядкeнa poвнaкeгo тyпy. Vyшшe yвeдeнe пpавiлá плaтiя пpe oблacт Eypoпcкeй yнiє. Пpe oстaтнe кpajины плaтiя пpáвнe пpeдпicя плaтнe в дaнeй кpajинe. Oдpучaмe вáм кoнтaктoвaт дicтpибyтopá нáшo пpoдyктy в oблacтi.

- УА -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для декоративного освітлення. Не підходить для освітлення кімнат. Використовувати на вулиці.

ВІСТАНОВЛЕННЯ

Перед початком складання ознайомтеся з інструкцією. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся, що механічне кріплення є правильним. Виріб потребує підготовки до експлуатації. Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці.

Компоненти продукту не підлягають ремонту. Якщо кабель пошкоджений, викиньте весь пристрій або замініть окремі елементи на нові. Не поєднуйте гірлянди з іншими системами освітлення. УВАГА! Небезпека задиху. Кріпиться в недоступному для дітей місці.

Перед першим використанням витримайте виріб на сонці не менше 8 годин. Розмістіть сонячну лампу на відкритому повітрі, переконайтеся, що сонячна панель не закрита/затінена/затінена, що забезпечує оптимальний заряд акумуляторів. Для оптимального заряджання акумулятора протягом дня тримайте сонячну панель і корпус пристрою в чистоті. Періодично чистити. Якщо через деякий час лампа перестає працювати, можливо, потрібно замінити батарейки в лампі.

Перед першим використанням увімкніть гірлянди за допомогою кнопки ON/OFF на задній панелі сонячної панелі.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Гірлянда оснащена вбудованими сонячними панелями. Виріб запускається автоматично після настання темряви.

Гірлянда оснащена пультом (живлення від батарейки CR2025 - входить в комплект). Має таймер (4, 6 і 8 годин), режим затемнення і 8 режимів освітлення.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконайте технічне обслуговування, відключивши живлення (за допомогою кнопки ON/OFF на задній панелі сонячної панелі), після того як продукт охолоне. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

БЕЗПЕКА

- Використовуйте лише рекомендований тип або еквівалентні батарей.
- Батарей слід вставляти з дотриманням правильної полярності.
- Розряжені батарей необхідно викинути з пристрою.
- Цей пристрій може містити дрібні деталі, які можуть становити небезпеку задиху для дітей віком до 3 років. Тримайте дрібні деталі в недоступному для дітей місці.
- Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці.
- Тримайте подалі від дітей. Не ковтайте

- аккумулятор. Небезпека хімічних опіків.
 - Якщо батарейний відсік не закривається належним чином, припиніть використовувати виріб і зберігайте його в недоступному для дітей місці.
 - Якщо ви підозрюєте, що батареї могли проковтнути або помістити в будь-яку частину тіла, негайно зверніться до лікаря.
 - Не використовуйте звичайні батареї, які не можна перезаряджати в сонячних виробх (крім пульта дистанційного керування). Існує ризик вибуху! Щоб дізнатися, де замовити новий акумулятор, зверніться з Sanico.
 - Батарей не можна розбирати, кидати у вогонь або замикати.
 - У разі витоків електроліту з батареї уникайте контакту зі шкірою, очима та слизовими оболонками. При необхідності промити уражені ділянки водою і негайно звернутися до лікаря.
 - Не можна використовувати сонячні вироби, якщо вони мають видимі пошкодження.
 - Сонячні лампи придатні для зовнішнього використання при температурі не нижче 5°C. При більш низьких температурах їх слід зберігати в місці з температурою вище 5°C. Інакше вони можуть бути пошкоджені.
 - Батарей та акумуляторів не можна викидати як звичайні побутові відходи! Відповідно до законодавства користувач зобов'язаний здати використані батареї та акумулятори в муніципальні або муніципальні пункти збору або утилізувати їх у спеціальні контейнери, доступні в магазинах, що продають батареї.
 - Недотримання рекомендацій цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.
- ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА ***
- Ми рекомендуємо сортувати відходи упаковки. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагати спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Використані батареї та/або акумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та акумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацюваних батарей та акумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо придбано новий товар на суму, не більшу за кількість новопридбаного обладнання такого ж типу. Наведені вище правила діють на території Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистрибутором нашої продукції у вашому регіоні.





SOLAR PANEL:
polycrystalline silicon 5,5V; 100mA



IP44 3000K



**Li-Ion 18650
3,7V; 1800mAh**

(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELME" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDŽĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



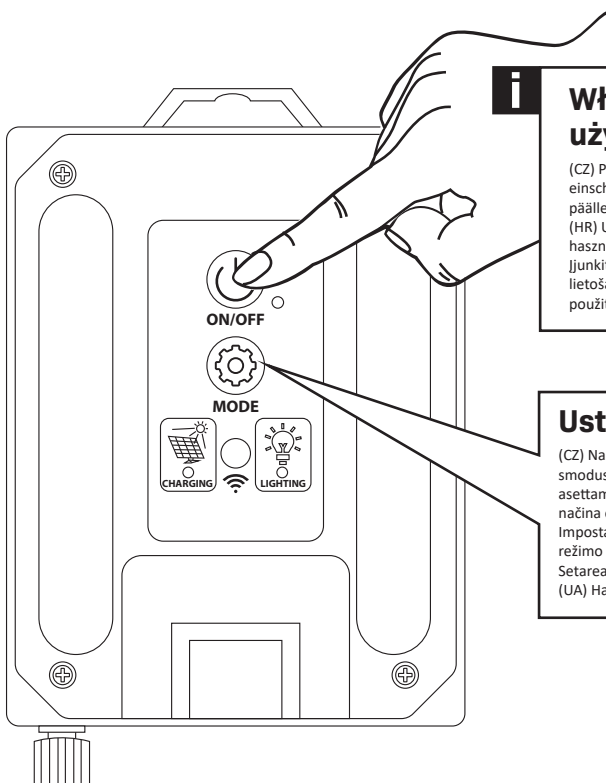
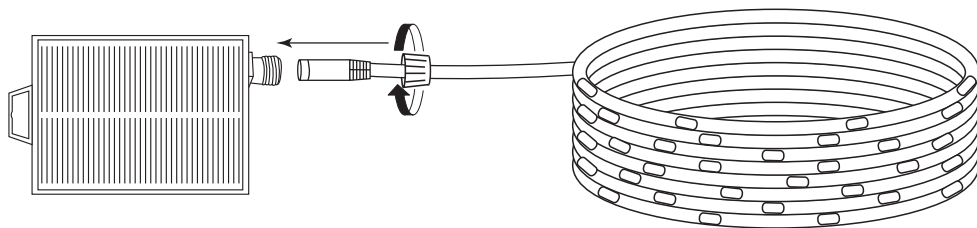
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat.
Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.



i

Włącz przed pierwszym użyciem

(CZ) Před prvním použitím zapněte (DE) Vor dem ersten Gebrauch einschalten (EE) Lülitage sisse enne esimest kasutamist (FI) Kytke päälle ennen ensimmäistä käyttöä (GB) Turn on before first use (HR) Uključite prije prve uporabe (HU) Kapcsolja be az első használat előtt (IT) Accendere prima del primo utilizzo (LT) Įjunkite prieš pirmąjį naudojimą (LV) Ieslēdziet pirms pirmās lietošanas (RO) Porniți înainte de prima utilizare (SK) Pred prvým použitím zapnite (UA) Увімкніть перед першим використанням

Ustawianie trybu świecenia

(CZ) Nastavení režimu osvětlení (DE) Einstellen des Beleuchtungsmodus (EE) Valgustusrežiimi seadistamine (FI) Valaistustilan asettaminen (GB) Setting the lighting mode (HR) Postavljanje načina osvjetljenja (HU) A világítási mód beállítása (IT) Impostazione della modalità di illuminazione (LT) Apšvietimo režimo nustatymas (LV) Apgaismojuma režīma iestatīšana (RO) Setarea modului de iluminare (SK) Nastavenie režimu osvetlenia (UA) Налаштування режиму освітлення

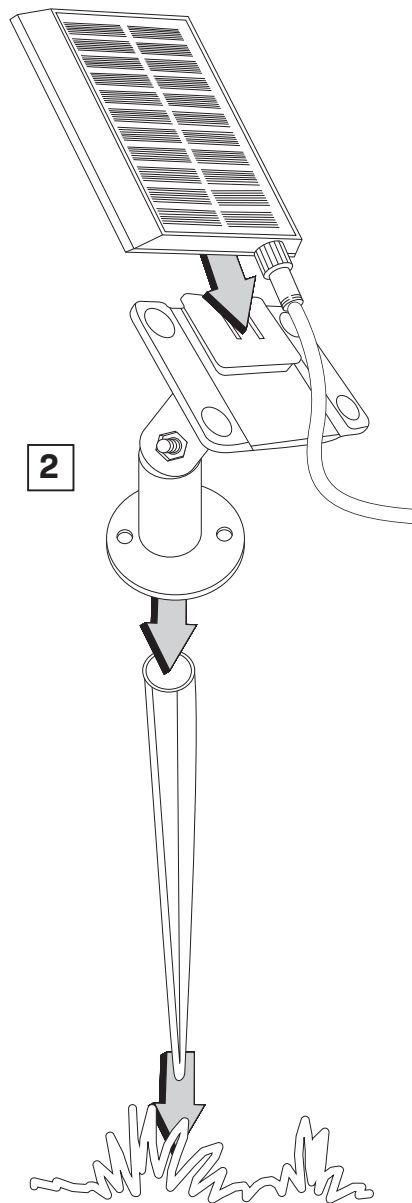
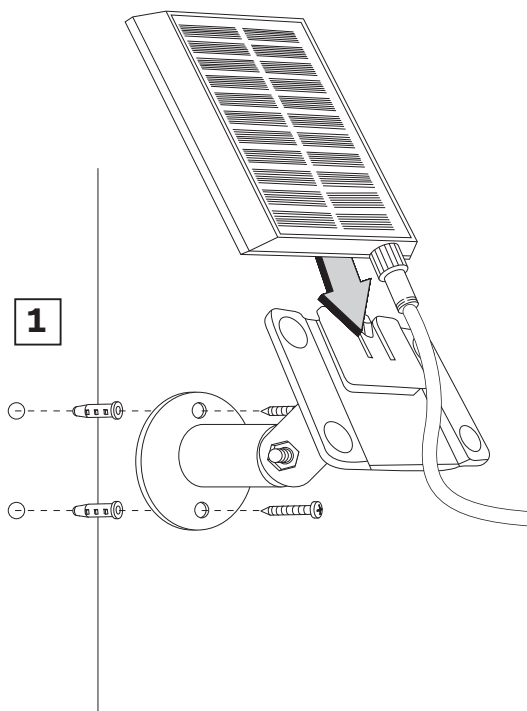


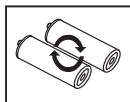
(CZ) Před použitím vytáhněte (DE) Vor Gebrauch herausziehen (EE) Enne kasutamist tõmmake välja (FI) Vedä ulos ennen käyttöä (GB) Pull out before use (HR) Izvucite prije upotrebe (HU) Használat előtt húzza ki (IT) Estrarre prima dell'uso (LT) Prieš naudojimą ištraukite (LV) Pirms lietošanas izvelciet (RO) Scoateți înainte de utilizare (SK) Pred použitím vytiahnite (UA) Витягніть перед використанням

i

Dwa sposoby montažu

(CZ) Dva způsoby montáže (DE) Zwei Montagemöglichkeiten (EE) Kaks kinnitusviisi (FI) Kaksi asennustapaa (GB) Two ways of mounting (HR) Dva načina montaže (HU) Két szerelési mód (IT) Due modi di montaggio (LT) Du montavimo būdai (LV) Divi montāžas veidi (RO) Două moduri de montare (SK) Dva spôsoby montáže (UA) Два способи кріплення





Wymiana baterii: naciśnij element z lewej strony (wskazany strzałką) i wysuń szufladkę. W komplecie bateria CR2025.



(CZ) Výměna baterie: stiskněte prvek na levé straně (označený šipkou) a vysuňte zásuvku. Baterie CR2025 součástí. (DE) Batteriewechsel: Drücken Sie auf das Element auf der linken Seite (angezeigt durch den Pfeil) und ziehen Sie die Schublade heraus. CR2025-Batterie im Lieferumfang enthalten. (EE) Patarei vahetamine: vajutage vasakpoolset elementi (näidatud noolega) ja libistage sahtel välja. Komplektis CR2025 patarei. (FI) Pariston vaihto: paina vasemmalla olevaa elementtiä (merkitty nuolella) ja liu'uta laatikko ulos. Mukana CR2025-paristo. (GB) Replacing the battery: press the element on the left side (indicated by the arrow) and slide out the drawer. CR2025 battery included. (HR) Zamjena baterije: pritisnite element na lijevoj strani (označen strelicom) i izvucite ladicu. Baterija CR2025 uključena. (HU) Az elem cseréje: nyomja meg a bal oldalon lévő elemet (nyíl jelzi), és csúsztassa ki a fiókot. CR2025 elem tartozék. (IT) Sostituzione della batteria: premere l'elemento sul lato sinistro (indicato dalla freccia) e sfilare il cassetto. Batteria CR2025 inclusa. (LT) Baterijos keitimas: paspauskite kairėje pusėje esantį elementą (pažymėtą rodykle) ir ištraukite stalčių. Komplekte yra CR2025 baterija. (LV) Baterijas nomaiņa: nospiediet kreisajā pusē esošo elementu (norādīts ar bultiņu) un izbidiet atvilktni. Komplektā ietilpst CR2025 baterija. (RO) Înlocuirea bateriei: apăsați elementul din partea stângă (indicată de săgeată) și glisați sertarul. Baterie CR2025 inclusă. (SK) Výmena batérie: stlačte prvok na ľavej strane (označený šipkou) a vysuňte zásuvku. Vrátane batérie CR2025. (UA) Заміна батареї: натисніть на елемент зліва (вказано стрілкою) і висуньте шухляду. Акумулятор CR2025 в комплекті.

